



Ministero della Pubblica Istruzione  
Ufficio Scolastico Regionale per la PUGLIA

## Istituto Comprensivo

72020 – ERCHIE (BR) Via Boccaccio, 13 – Tel./Fax 0831 767069  
C.M. BRIC80700L C.F. 80006230744 - Codice Univoco Ufficio: UFIPKP  
E-mail: [bric80700l@istruzione.it](mailto:bric80700l@istruzione.it) - PEC: [bric80700l@pec.istruzione.it](mailto:bric80700l@pec.istruzione.it) -

Sito web: [www.icerchie.gov.it](http://www.icerchie.gov.it)



ERCHIE, 03/01/2018

All'ALBO ON LINE / SITO WEB SCUOLA

**OGGETTO: Determina di PROROGA del bando per la selezione il reclutamento di un esperto per l'attuazione del Progetto "MEDIATORE LINGUISTICO" ( lingua cinese) nella Scuola Secondaria di 1° grado - Anno scolastico 2017/18**

### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- VISTO Il R.D. 18 novembre 1923 n. 2440 concernente l'amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello Stato ed il relativo regolamento approvato con R.D. 23 maggio 1924 n. 827 e ss.mm.ii.;
- VISTA La legge 7 agosto 1990 n. 241 " Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accessi ai documenti amministrativi" e ss.mm.ii.;
- VISTO Il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;
- VISTA La legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente " Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa";
- VISTO Il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante " Norme generali sull'ordinamento del lavoro ..";
- VISTO L'art. 32, comma2, del D.Lgs.50/2016 ( Codice dei contratti pubblici) il quale dispone che " prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le Amministrazioni determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori e delle offerte;
- RITENUTO Adeguato esperire il procedimento mediante procedura in economia/affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett.a) del D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50;
- PRESO ATTO Delle Linee guida dell'ANAC in merito alle procedure per l'affidamento diretto dei contratti di importi inferiori alla soglia di rilevanza comunitaria ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera a), del D.Lgs 18 aprile 2016 n. 50
- VISTO Il Decreto Interministeriale 1 febbraio 2001 n.44 " Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";
- VISTO Il Regolamento recante criteri e procedure per lo svolgimento dell'attività negoziale del Dirigente Scolastico deliberato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del 19/02/2015 – Delibera n. 12
- VISTO Il P.T.O.F. – Anno Scolastico 2017/18 – elaborato dal Collegio dei Docenti (DEL.6 del 09/11/2017) e deliberato dal Consiglio d'Istituto (DEL. 67 del 27/11/2017)
- RITENUTO Di dover provvedere alla selezione e il reclutamento di un esperto per l'attuazione del progetto "MEDIATORE LINGUISTICO" ( lingua cinese) nella Scuola Secondaria 1° grado- Anno scolastico 2017/18 - nell'ambito del PTOF 2017/18
- CONSIDERATO Il finanziamento del Comune di Erchie a sostegno dell'ampliamento dell'offerta formativa dell'anno scolastico 2017/18
- PRESO ATTO Del bando di gara per il reclutamento di un esperto pubblicato all'albo pretorio on line in data 28/11/2017 con prot n. 6490**
- CONSIDERATO **Che alla data di scadenza del bando non sono pervenute richieste di candidature**

### DETERMINA

- Di prorogare il termine di scadenza del bando allegato al 15/01/2018, entro le ore 12.00
- Di provvedere alla pubblicazione del presente atto all'albo pretorio on line e sul sito web della scuola al seguente indirizzo <http://www.icerchie.gov.it>

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. Tiziano FATTIZZO

Firma autografa omessa ai sensi dell'art. 3 c.2 d.l.vo n.39/93

OGGETTO: Bando per la selezione e il reclutamento di un MEDIATORE LINGUISTICO ( lingua CINESE) nella Scuola Secondaria di 1° grado -Anno .Scolastico 2017/18

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA la determina a contrarre del Dirigente Scolastico - Prot. n. 6487 del 28/11/2017

DISPONE

di attivare la procedura di selezione per il reclutamento di un MEDIATORE LINGUISTICO ( lingua CINESE) rivolto ad una alunna cinese frequentante nell'anno scolastico 2017/18 la Scuola Secondaria di 1° grado

Art. 1 – REQUISITI E PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La domanda di partecipazione ( Modello A) dovrà essere indirizzata al Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo di Erchie e dovrà pervenire entro le ore 12,00 del 13/12/2017 utilizzando una delle seguenti procedure:

1. Raccomandata A./R. (non fa fede timbro postale)
2. POSTA ELETTRONICA ai seguenti indirizzi bric80700l@istruzione.it o bric80700l@pec.istruzione.it
3. Consegna a mano.

Alla stessa va allegato il curriculum vitae, in formato europeo, con indicazione sintetica delle competenze possedute.

Non saranno prese in considerazione domande incomplete, prive di firma o pervenute oltre la data di scadenza del presente bando.

Art. 2 - VALUTAZIONE DELLE CANDIDATURE

La selezione degli esperti sarà effettuata dalla Commissione Tecnica, in coerenza con gli obiettivi formativi programmati.

Si richiede:

1. Conoscenza della lingua richiesta (lingua cinese ).
2. Cittadinanza italiana oppure la cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea e un'adeguata conoscenza della lingua italiana oppure la cittadinanza di Stato non comunitario e possesso di regolare permesso di soggiorno in corso di validità che consenta attività lavorativa e un'adeguata conoscenza della lingua italiana;
3. Non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni o provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale.

Le candidature sanno così valutate, fino La concorrenza di punti 100:

TITOLI CULTURALI/SERVIZIO	PUNTI
Laurea in mediazione linguistica e culturale ( lingua cinese)	30
Diploma di scuola secondaria di secondo grado	20
Attestato di mediatore linguistico-culturale o di altra attestazione che comprovi lo svolgimento dei corsi di formazione per mediatori organizzati da enti di formazione autorizzati	10
Titoli di studio afferenti la tipologia dell'intervento	5
Esperienza in progetti analoghi realizzati in istituti scolastici statali o paritari (max 4)	5 (max 20 punti)
Docenza/esperienze lavorative significative nel settore di riferimento (max 3)	5 (max15 punti)

A parità di punteggio, si terrà conto, in ordine di priorità, delle seguenti condizioni:

- minore età
- A parità di ogni condizione, si procederà per sorteggio.

L'affidamento dell'incarico potrà avvenire anche in presenza di una sola candidatura a condizione che il curriculum del candidato selezionato sia rispondente ai requisiti di ammissibilità e di professionalità richiesti dal bando.

È ammessa l'autocertificazione, come da normativa vigente.

L'amministrazione si riserva di richiedere la documentazione attestante i titoli specificati nel curriculum all'atto dell'eventuale nomina.

Art.3 - PUBBLICAZIONE DELLE GRADUATORIE, RECLAMI, RINUNCE.

L'esito della selezione sarà pubblicato all'Albo on line/ sito web della scuola entro il 15/12/2017

Avverso le Graduatorie Provvisorie è ammesso reclamo al Dirigente Scolastico entro 20/12/2017

La graduatoria definitiva sarà pubblicata successivamente all'esito dei reclami pervenuti e comunque entro e non oltre 22/12/2017

Ai sensi dell'art. 4, c. 7, del D.P.R. n. 275/99 ("Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi dell'art. 21 L. 59/97"), avverso le graduatorie definitive è ammesso ricorso al TAR entro 60 giorni o ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni, salvo che non intervengano correzioni "in autotutela".

In caso di rinuncia da parte dell'esperto individuato destinatario dell'incarico si procederà mediante lo scorrimento della graduatoria.

Gli aspiranti dipendenti della Pubblica Amministrazione, al momento dell'accettazione dell'incarico, dovranno produrre l'autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza.

Tutti, inoltre, dovranno dichiarare nella domanda la disponibilità a svolgere l'incarico secondo il calendario predisposto.

La presentazione di proposta di candidature comporta l'accettazione di tutto quanto previsto nel presente avviso.

#### Art.4 - CONTRATTO, COMPENSI

L'importo complessivo per la prestazione è di € 2.000,00 comprensivo degli oneri a carico dello stato.

Con il candidato selezionato sarà stipulato un contratto d'opera per prestazione occasionale. Lo stesso non darà luogo a trattamento previdenziale e assistenziale né a trattamento di fine rapporto.

Il contratto non è soggetto al tacito rinnovo né al rinnovo espresso e cessa alla sua naturale scadenza senza obbligo di disdetta.

Il pagamento sarà erogato ad effettivo accredito sul conto dell'Istituzione Scolastica dei finanziamenti previsti (finanziamento a carico del Comune di Erchie) e ove possibile con anticipazione di cassa previa presentazione della fattura elettronica ove previsto.

#### Art.5 – DURATA DELL'INCARICO

L'attività si svolgerà nel periodo Gennaio / Giugno 2018 ( termine delle lezioni) per un totale di 70 ore.

#### Art.6 - TUTELA DELLE PERSONE E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

L' Istituto Comprensivo di Erchie, quale titolare dei dati inerenti al presente bando, con riferimento alle disposizioni di cui al D. L.vo n. 196 del 30/06/2003, informa che i dati contenuti nelle domande saranno trattati solo ai fini istituzionali e per la gestione dell'attività concorsuale.

#### Art. 7 - DIFFUSIONE DEL PRESENTE BANDO

Ai sensi dell'art.31 del D.Lvo 18 aprile 2016, n.50 e dell'art. 5 della Legge 7 agosto 1990, n. 241, viene nominato Responsabile del Procedimento il Dirigente Scolastico Prof. Tiziano FATTIZZO

Il presente atto viene affisso all'albo on line e pubblicato sul sito web della scuola al seguente indirizzo <http://www.icerchie.gov.it>

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Prof. Tiziano FATTIZZO  
Firma autografa sostituita a mezzo stampa  
Ai sensi dell'art.3,c.2, del D.Lgs 39/1993

OGGETTO: Domanda di partecipazione per la selezione e il reclutamento di un MEDIATORE LINGUISTICO ( lingua cinese) per la Scuola Secondaria di 1° grado– Anno Scolastico 2017/18

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ p.e.c \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

di essere ammesso alla procedura per la selezione e il reclutamento di un MEDIATORE LINGUISTICO ( lingua cinese) nella Scuola Secondaria di 1° grado– Anno Scolastico 2017/18

Dichiara, sotto la propria responsabilità:

- di aver preso visione del bando pubblico relativo alla procedura di selezione in oggetto;
- di avere certificata competenza e comprovata qualificazione professionale coerente con la funzione cui è destinato il contratto;
- di non avere condanne penali, né procedimenti penali in corso;
- di non essere stati destituiti da Pubbliche Amministrazioni;
- di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità con pubblico impiego;
- di essere in regola con gli obblighi di legge in materia fiscale;
- di presentare il proprio curriculum secondo il modello europeo in allegato alla presente domanda.

Il corrispettivo onnicomprensivo richiesto per la prestazione è di € 2.000,00 ( lordo stato)

Erchie \_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_